



Ensayos: Emilio Gaete y Lucy Salgado; Silvia Piñeiro y Juan Carlos Bisetto

TEATRO De LOLONCO a la GRAN CIUDAD

LE EMBRUJO que despierta en los provincianos la vida de la capital al parecer se ha convertido en la fuente de inspiración de los autores de comedias musicales chilenos. Lo demostró Carmela de San Rosendo en "La pérgola de las flores" ("Yo vengo de San Rosendo a vivir a la ciudad, allá la vida es muy sana, pero nunca pasa na") y por el mismo camino enciende la familia de Lolonco, que Hernán Letelier y Pauchito Flores del Campo trasladan con casas y petacas a Santiago, en la obra "Como en la gran ciudad". La comedia es el último estreno de la compañía de Silvia Piñeiro y un nutrido elenco de actores, y se exhibe en el Cariola.

"Como en la gran ciudad" es una readaptación de la pieza que escribió Daniel Barros Grez por 1880. Las razones de Hernán Letelier, actor

y director del Tenc (cuando existía) y del teatro universitario de Concepción, para recurrir a la obra de Barros Grez: "Se trata de un tema que no pierde vigencia jamás. Desde que Chile es Chile, más o menos, ha predominado la idea del centralismo capitalino, que yo en cierto modo destruyó en "Como en la gran ciudad". Por un lado están los intransigentes, que piensan que todo lo de la ciudad es perfecto, lo mejor, lo imitable; por otro, los que llamo los sensatos, que aquellas en su peso real las posibilidades de permanecer en el campo, en su tierra".

Letelier arguye también que cualquier tema inspirado en la vida y las costumbres chilenas, sea como comedia musical, vaudeville, teatro de vanguardia o ultramoderno, es casi deber de conciencia de actores y directores llevado a escena. Por eso no le pre-

cupó recurrir al pasado y crear una pieza que respeta los cánones tradicionales de la comedia musical. De Barros Grez quedó la anécdota; Letelier por su parte multiplicó situaciones y personajes.

A Santiago los boletos

Lo primero: una familia de extracción burguesa que vive en el campo. La hija, maliosa y mimada, se regodea entre un novio provincial y el diputado que representa a la ciudad. La niña se enamora del diputado (por las apariencias) y vamos partiendo toda la familia a Santiago, a vivir como en la gran ciudad. Los costumes capitalinos son dignos de imitar naturalmente. Es la tónica que guía más o menos las obras de los autores chilenos que surgieron después de la guerra del Pacífico y que iniciaron el periodo del costumbrismo literario (Barros Grez, Espíteira, Martínez Quevedo).

Orlando Rodríguez en su estudio sobre "El teatro chileno del siglo XX" recuerda que es en esa época cuando la vida en la ciudad es refinada; cuando se hace gala de un afrancesamiento en las expresiones y costumbres. Todo lo europeo es bueno. Y para el provincial, todo lo santiaguino es excelente. Barros Grez precisamente refleja este condicionamiento burgués a lo prestado, a través de sus personajes de "Como en Santiago".

La familia es propietaria del fondo, el padre es regidor, la madre

AHORA N° 23, 21-IX-1971, p. 47

AUTORÍA

Ulibarri, Luisa

FECHA DE PUBLICACIÓN

1971

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

De Ionlonco a la gran ciudad [artículo] Luisa Ulibarri. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)